ÖVE/ÖNORM
E 8001-4-559

Ausgabe: 2009-12-01

Errichtung von elektrischen Anlagen mit Nennspannungen bis AC 1000 V und DC 1500 V
Teil 4-559: Leuchten und Beleuchtungsanlagen

Erection of electrical installations with rated voltages up to AC 1000 V and DC 1500 V – Part 4-559: Luminaires and lighting installations

Réalisation des installations électriques de tension nominale jusqu'à AC 1000 V et DC 1500 V – Partie 4-559: Luminaires et installations d'éclairage

Copyright OVE

Medieninhaber und Hersteller:
OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik
Austrian Standards Institute

Copyright © OVE/Austrian Standards Institute – 2009. Alle Rechte vorbehalten! Nachdruck oder Vervielfältigung, Aufnahme auf oder in sonstige Medien oder Datenträger nur mit Zustimmung gestattet!

Verkauf von in- und ausländischen Normen und technischen Regelwerken durch
Austrian Standards Institute
Heinestraße 38, 1020 Wien
E-Mail: sales@as-plus.at
Internet: http://www.as-plus.at
24-Stunden-Webshop: www.as-plus.at/shop
Tel.: +43 1 213 00-444
Fax: +43 1 213 00-818

Alle Regelwerke für die Elektrotechnik auch erhältlich bei
OVE Österreichischer Verband für Elektrotechnik
Eschenbachgasse 9, 1010 Wien
E-Mail: verkauf@ove.at
Internet: http://www.ove.at
Tel.: +43 1 587 63 73
Fax: +43 1 586 74 08

ICS	29.020; 29.140.40; 91.140.50; 91.160.01
Gleichwertig (EQV)	HD 60364-5-559:2005
Ersatz für	siehe nationales Vorwort
zuständig	OVE/ON-Komitee TK E Elektrische Niederspannungsanlagen

Inhalt

Vorwort 3

1 Anwendungsbereich 4

2 Normative Verweisungen 4

3 Begriffe 5

4 Allgemeine Anforderungen 5

5 Schutz gegen thermische Auswirkungen 5
5.1 Strahlungs- und Wärmeenergie 6
5.2 Befestigungsfläche und Umgebung 6

6 Kabel- und Leitungsanlagen 6
6.1 Anschluss 6
6.2 Anschluss der Leuchten 7
6.2.1 Anforderungen an Leitungen und Verbindungsmaterial 7
6.2.2 Durchgangsverdrahtung 7

7 Befestigung der Leuchte 8

8 Unabhängige Lampenbetriebsgeräte, zB Vorschaltgeräte 8

9 Kompensationskondensatoren 8

10 Ausstellungsstände für Leuchten 9

11 Stroboskopischer Effekt 9

Anhang A (informativ) Erläuterung der in Leuchten, Betriebsgeräten für Leuchten und für die Montage der Leuchten verwendeten Kennzeichen 10

Literaturhinweise 12

Anhang NA (informativ) Aufschriften auf Leuchten und Betriebsgeräten für Leuchten – Änderung bei der Kennzeichnung 13

Anhang NZ (informativ) Referenztabelle HD 60364-5-559:2005 zu ÖVE/ÖNORM E 8001-4-559:2009 14

Copyright ÖVE

Vorwort

Aufgrund der Vereinbarung zwischen dem ÖVE und dem Österreichischem Normungsinstitut werden alle elektrotechnischen Dokumente als „Doppelstatusdokumente“ veröffentlicht. Diese Dokumente haben daher sowohl den Status von ÖSTERREICHISCHEN BESTIMMUNGEN FÜR DIE ELEKTROTECHNIK gemäß ETG 1992 als auch den einer ÖNORM gemäß NG 1971.

Der Rechtsstatus dieser ÖSTERREICHISCHEN BESTIMMUNGEN FÜR DIE ELEKTROTECHNIK/ÖNORM ist den jeweils geltenden Verordnungen zum Elektrotechnikgesetz zu entnehmen.

Bei mittels Verordnungen zum Elektrotechnikgesetz verbindlich erklärten ÖSTERREICHISCHEN BESTIMMUNGEN FÜR DIE ELEKTROTECHNIK/ÖNORMEN ist zu beachten:

- Hinweise auf Veröffentlichungen beziehen sich, sofern nicht anders angegeben, auf den Stand zum Zeitpunkt der Herausgabe dieser ÖSTERREICHISCHEN BESTIMMUNGEN FÜR DIE ELEKTROTECHNIK/ÖNORM. Zum Zeitpunkt der Anwendung dieser ÖSTERREICHISCHEN BESTIMMUNGEN FÜR DIE ELEKTROTECHNIK/ÖNORM ist der durch die Verordnungen zum Elektrotechnikgesetz oder gegebenenfalls auf andere Weise festgelegte aktuelle Stand zu berücksichtigen.

- Informative Anhänge und Fußnoten sowie normative Verweise und Hinweise auf Fundstellen in anderen, nicht verbindlichen Texten werden von der Verbindlicherklärung nicht erfasst.

Erläuterung zur Einarbeitung der nationalen Ergänzungen

Diese ÖVE/ÖNORM basiert auf HD 60364-5-559:2005. Sie ist unter Berücksichtigung nationaler Aspekte technisch gleichwertig mit dem genannten Harmonisierungsdokument.

Mit dem HD 60364-5-559:2005 übereinstimmende Abschnitte sind am rechten Rand durch Angabe der Harmonisierungsdokument-Abschnittsnummer gekennzeichnet zB [559.2]. Modifizierte Textteile des Harmonisierungsdokumentes werden mit [559.5, modifiziert] und nationale Ergänzungen mit [–] kenntlich gemacht.

Um eine Verknüpfung zwischen den Harmonisierungsdokumenten und der Reihe ÖVE/ÖNORM E 8001 herstellen zu können, ist im Anhang NZ eine Referenzliste beigefügt.

In dieser Referenzliste sind nur jene nationalen, internationalen bzw. europäischen Publikationen angeführt, die in dieser ÖVE/ÖNORM zur Anwendung kommen.

Eine kumulierende Referenztabelle mit allen Verweisen der nationalen Normen auf die Harmonisierungsdokumente ist im Internet unter www.ove.at/oek/referenz.pdf zum Download bereitgestellt.

Erläuterungen zum Ersatzvermerk

Die vorliegende Ausgabe ersetzt zusammen mit ÖVE/ÖNORM E 8001-4-715 die Normen ÖVE-EN 1 Teil 2 § 32:1993 und ÖVE-EN 1 Teil 2a § 32:1996. Da die zu ersetzenden ÖNORMEN jedoch mit der ETV 2002/A1 verbindlich erklärt sind, kann die Zurückziehung dieser Bestimmungen erst mit Erscheinen einer neuen ETV erfolgen.

Copyright ÖVE

1 Anwendungsbereich *[559.1]*

Diese ÖVE/ÖNORM gilt für die Auswahl von Leuchten und das Errichten von Beleuchtungsanlagen.

Zusätzliche Anforderungen für besondere Arten von Beleuchtungsanlagen sind in verschiedenen Teilen enthalten:

– ÖVE/ÖNORM E 8001-4-714 für Beleuchtungsanlagen im Freien,

– ÖVE/ÖNORM E 8001-4-715 für Kleinspannungs-Beleuchtungsanlagen.

Die Anforderungen dieses Abschnitts gelten nicht für:

– mit Niederspannung versorgte hinterleuchtete Anzeigen, welche mit Hochspannung betrieben werden (genannt Neon-Leuchten),

– Schilder und Leuchtröhrenanlagen mit einer Leerlaufspannung über 1 kV aber nicht über 10 kV (siehe ÖVE/ÖNORM EN 50107 Reihe).

ANMERKUNG 1 Sicherheitsanforderungen für Leuchten sind in ÖVE/ÖNORM EN 60598 Reihe enthalten.

ANMERKUNG 2 Erläuterungen der zu den zur Kennzeichnung verwendeten Bildzeichen siehe Anhang A und ÖVE/ÖNORM EN 60598 Reihe.

2 Normative Verweisungen *[559.Z2]*

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen). Rechtsvorschriften sind immer in der jeweils geltenden Fassung anzuwenden.

ÖVE/ÖNORM E 8001-1, *Errichtung von elektrischen Anlagen mit Nennspannungen bis AC 1000 V und DC 1500 V – Teil 1: Begriffe und Schutz gegen elektrischen Schlag (Schutzmaßnahmen)*

ÖVE/ÖNORM E 8001-4-714, *Errichtung von elektrischen Anlagen mit Nennspannungen bis AC 1000 V und DC 1500 V – Teil 4-714: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art – Beleuchtungsanlagen im Freien*

ÖVE/ÖNORM E 8001-4-715, *Errichtung von elektrischen Anlagen mit Nennspannungen bis AC 1000 V und DC 1500 V – Teil 4-715: Kleinspannungsbeleuchtungsanlagen*

ÖVE/ÖNORM E 8240-3, *Starkstromleitungen mit vernetzter Isolierhülle für Nennspannungen bis 450/750 V – Teil 3: Wärmebeständige Silikonaderleitungen*

ÖVE/ÖNORM EN 60598 Reihe, *Leuchten*

ÖVE/ÖNORM EN 60670-1, *Dosen und Gehäuse für Installationsgeräte für Haushalt und ähnliche ortsfeste elektrische Installationen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

ÖVE/ÖNORM EN 60998-1, *Verbindungsmaterial für Niederspannungs-Stromkreise für Haushalt und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

ÖVE/ÖNORM EN 61995-1, *Betriebsmittel für den Anschluss von Leuchten für Haushalt und ähnliche Zwecke – Teil 1: Allgemeine Anforderungen*

ÖVE/ÖNORM EN 61535, *Installationssteckverbinder für dauernde Verbindung in festen Installationen*

Copyright OVE